



安全理事会

第五十九年

临时逐字记录

第 五〇一三 次会议

2004 年 7 月 29 日星期四上午 11 时 25 分举行

纽约

主席：	莫措克先生	(罗马尼亚)
成员：	阿尔及利亚	巴利先生
	安哥拉	卢卡斯先生
	贝宁	津苏先生
	巴西	萨登贝格先生
	智利	多诺索先生
	中国	张义山先生
	法国	德拉萨布利埃先生
	德国	普洛伊格先生
	巴基斯坦	哈立德先生
	菲律宾	巴哈先生
	俄罗斯联邦	多尔戈夫先生
	西班牙	德帕拉西奥·埃斯帕尼亚先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	埃米尔·琼斯·帕里爵士
	美利坚合众国	丹福特先生

议程项目

格鲁吉亚局势

秘书长关于格鲁吉亚阿布哈兹局势的报告 (S/2004/570)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长 (C-154A)。

04-44383 (C)



上午 11 时 25 分开会

通过议程

议程通过。

格鲁吉亚局势

**秘书长关于格鲁吉亚阿布哈兹局势的报告
(S/2004/570)**

主席（以英语发言）：安全理事会现在继续审议其议程项目。安全理事会是根据先前协商达成的谅解举行这次会议的。

安理会各成员面前有秘书长关于格鲁吉亚阿布哈兹局势的报告——S/2004/570 号文件。

安理会各成员面前还有 S/2004/600 号文件，其中载有在安理会先前协商期间拟定的一项决议草案。我还谨提请各位成员注意 S/2004/595 号文件，其中载有格鲁吉亚 2004 年 7 月 26 日的一封信。

在安理会先前协商期间，上述决议草案暂定稿经过了口头订正，根据我的了解，安理会已经准备好就该订正草案进行表决。如果没有人反对，我现在将该决议草案付诸表决。

没有人反对，就这样决定。

进行了举手表决。

赞成：

阿尔及利亚、安哥拉、贝宁、巴西、智利、中国、法国、德国、巴基斯坦、菲律宾、罗马尼亚、俄罗斯联邦、西班牙、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国

主席（以英语发言）：15 票赞成。该决议草案获得一致通过，成为第 1554(2004) 号决议。

安全理事会就此结束现阶段对此议题的审议。

上午 11 时 30 分散会